



# iPhone 3G

Ръководство за продукта

Това *Ръководство за продукт* съдържа информация за правила за изхвърляне, рециклиране и лицензионно споразумение, както и едногодишната гаранция за iPhone.

Информация за рециклиране и изхвърляне, както и за други въпроси, свързани с околната среда, можете да потърсите в *Ръководство на потребителя за iPhone* на адрес: [support.apple.com/bg\\_BG/manuals/iphone](https://support.apple.com/bg_BG/manuals/iphone)



За да избегнете нараняване, прочетете инструкциите за работа и информацията за безопасност, преди да използвате iPhone. Подробни инструкции за работа можете да прочетете в *Ръководство на потребителя за iPhone* директно на вашия iPhone, като посетите [help.apple.com/iphone](https://help.apple.com/iphone) или използвате отметката в Safari. Можете да изтеглите най-новата версия на *Ръководство на потребителя за iPhone* и това *Ръководство за продукта*, като посетите: [support.apple.com/bg\\_BG/manuals/iphone](https://support.apple.com/bg_BG/manuals/iphone)

## Важна информация за безопасност

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Неспазването на инструкциите за безопасност може да причини пожар, електрически удар или друго нараняване или повреда на iPhone или друго имущество.

**Транспортиране и използване на iPhone** iPhone съдържа чувствителни компоненти. Не изпускате, разглобявайте, отваряйте, счупвайте, огъвайте, деформирайте, пробивайте, режете, изгаряйте, боядисвайте iPhone, не го поставяйте в микровълнова печка, не пъхайте в него предмети. Не използвайте iPhone, ако е бил повреден - например, ако iPhone е напукан, пробит или полят с вода.

Предният панел на iPhone е покрит със стъкло. То може да се счупи при изпускане върху твърда повърхност или при силен натиск, удар, огъване, деформиране. Ако стъклото се счупи или пукне, не го пипайте и не се опитвайте да махнете счупеното. Не използвайте iPhone, преди стъклото да се смени от Apple или упълномощен от Apple мобилен оператор. Стъкло, което е счупено поради неправилно използване или удар, не се покрива от гаранцията.

Ако се опасявате да не го надраскате или ожулите, можете да използвате някой от различните калъфи, които се продават отделно.

**Поддръжка на външната част на iPhone чиста** Почистете незабавно iPhone, ако влезне в контакт със замърсители, които може да оставят петна като мастило, боя, грим, мръсотия, храна, масла и лосиони. За да почистите iPhone, откачете всички кабели и го изключете (натиснете и задръжте бутона за спящ/активен режим и след това използвайте плъзгача на екрана). Използвайте мека, леко влажна тъкан без власинки. Не допускайте попадането на влага в отворите. Когато почиствате iPhone, не използвайте препарати за почистване на прозорци, препарати за домакинството, аерозоли, разтворители, алкохол, амоняк или абразиви. Предният стъклен панел има олеофобно покритие. Почистете екрана, като просто го избършете с мека тъкан без власинки. Способността на това покритие да отблъсква мазнини ще намалее с времето при

нормалното използване на устройството, а търкането на екрана с абразивен материал допълнително намалява неговата ефективност и освен това екранът може да се надраска.

**Избягвайте вода и влажни места** Не използвайте iPhone при дъжд, близо да водни басейни или други влажни места. Внимавайте да не разлеете храна или течност върху iPhone. Ако iPhone се навлажни, преди да го почистите, откачете всички кабели и го изключете (натиснете и задръжте бутона за спящ/активен режим и след това използвайте плъзгача на екрана). Изчакайте съвсем да изсъхне, преди да го включите отново. Не се опитвайте да изсушите iPhone с помощта на външен източник на топлина като микровълнова печка или сешоар. Повреда на iPhone, причинена от контакт с вода, не се покрива от гаранцията.

**Ремонтиране и модифициране на iPhone** Никога не се опитвайте сами да ремонтирате или модифицирате iPhone. iPhone не съдържа части, които подлежат на сервиз от страна на потребителя, с изключение на SIM картата и поставката за SIM картата. Разглобяването на iPhone, включително махането на външните болтове и задния панел, може да доведе до повреда, която не се покрива от гаранцията. Сервизни услуги могат да се предоставят само от Apple или от упълномощен от Apple мобилен оператор. Ако имате въпроси, се обърнете към Apple или упълномощен от Apple мобилен оператор. За сервизна информация посетете: [www.apple.com/bg/support/iphone/service/faq](http://www.apple.com/bg/support/iphone/service/faq)

**Смяна на батерия** Не опитвайте сами да сменят акумулаторната батерия на iPhone. Батерията може да бъде сменена само от Apple или от упълномощен от Apple мобилен оператор. Повече информация за смяната на батерии ще намерите на адрес: [www.apple.com/support/iphone/service/battery/country](http://www.apple.com/support/iphone/service/battery/country)

**Зареждане на iPhone** Когато зареждате iPhone, използвайте само кабел Dock Connector към USB на Apple с USB захранващ адаптер на Apple или високо-мощен USB порт на друго устройство, което поддържа стандартите USB 2.0 или 1.1, друг продукт или аксесоар на Apple, който е проектиран да работи с iPhone или аксесоар на друга фирма, който е сертифициран за използване с iPhone и има логото на Apple „Works with iPhone“ или „Made for iPhone“.

Прочетете инструкциите за безопасност на всички продукти и аксесоари, преди да ги използвате с iPhone. Apple не носи отговорност за работата на аксесоари на други фирми, повреди, причинени от тях, както и съответствието им с нормативната уредба и стандарти за безопасност.

Когато зареждате iPhone с помощта на USB захранващ адаптер на Apple, проверете дали адаптерът е изцяло сглобен, преди да го използвате. След това включете добре адаптера към електрически контакт. Не го включвайте и изключвайте с влажни ръце.

Възможно е USB захранващият адаптер на Apple да се загрее, когато се използва. Винаги осигурявайте свободно вентилиране около него и го използвайте внимателно. Откачете захранващия адаптер, ако възникне някое от следните събития:

- Захранващият кабел или съединител се е оголил или повредил.
- Адаптерът е бил изложен на дъжд, течност или висока влажност.
- Корпусът на адаптера е повреден.

- Подозирате, че адаптерът се нуждае от ремонт.
- Искате да изчистите адаптера.

**Предотвратяване на увреждане на слуха** Може да възникне трайно увреждане на слуха, ако използвате слушалки или високоговорители при висока сила на звука. Настройте безопасно ниво на звука. Възможно е постепенно да свикнете с по-силен звук, който да ви изглежда нормален, но той може да увреди вашия слух. Ако чувате звън или говорът е неясен, спрете използването на слушалките и проверете слуха си. Колкото по-силен звук слушате, толкова по-бързо може да се увреди слухът ви. Специалистите препоръчват следните мерки за предпазване на слуха:

- Ограничете времето, през което използвате слушалки при висока сила на звука.
- Не усилвайте звука, за да приглушите околния шум.
- Намалете звука, ако не чувате хората, които говорят около вас.

Информация как да определите максимална сила на звука на iPhone, вижте в *Ръководство на потребителя за iPhone*.

**Спешни повиквания** Не трябва да разчитате на мобилни телефони за комуникациите от първостепенна важност като спешна медицинска помощ. Спешни повиквания от iPhone може да не са възможни във всички региони и при всякакви условия. Телефонните номера за спешни повиквания се различават в различните области и понякога повиквания не могат да се осъществят поради липса на покритие или околни смущения. Някои мобилни мрежи не приемат спешни повиквания от iPhone, в който не е поставена SIM карта, ако SIM картата е с блокиран PIN код или ако не сте активирали вашия iPhone.

**Безопасно шофиране и каране на велосипед** Използването на iPhone с или без слушалки (дори когато са поставени само в едното ухо), докато шофирате или карате велосипед, не се препоръчва и е забранено в някои страни. Проверете и спазвайте местните закони и разпоредби за използването на мобилни устройства като iPhone. Бъдете внимателни, когато шофирате или карате велосипед. Ако решите да използвате iPhone, докато шофирате, имайте предвид следните правила:<sup>1</sup>

- **Съсредоточавайте цялото си внимание върху шофирането или карането.**

Използването на мобилни устройства може да отклони вашето внимание. Ако смятате, че разговорът ще ви разсее, когато управлявате произволен тип превозно средство, карате велосипед или изпълнявате дейност, която изисква пълно съсредоточаване, отбийте от пътя и паркирайте, преди да извършите или отговорите на повикване.

- **Запознайте се с iPhone и неговите възможности, като Voice Control, предпочитани и наскоро използвани номера, високо-говоряща функция.**

Тези функции ви помагат да извършите повикване, без да откъсвате вниманието си от пътя. Вижте *Ръководство на потребителя за iPhone* за повече информация.

<sup>1</sup> Адаптирано от CTIA-The Wireless Association® Съвети за безопасно шофиране.

- **Използвайте устройство за свободни ръце (hands-free).**  
Възползвайте се от един от многото аксесоари за свободни ръце (hands-free), които можете да използвате с iPhone. Използването на устройство за свободни ръце (hands-free) може да е задължително в някои страни.
- **Поставете iPhone на близко разстояние.**  
Не отклонявайте поглед от пътя. Ако получите повикване в неподходящ момент, оставете гласовата поща да отговори вместо вас.
- **Опитайте се да планирате осъществяването на разговори, когато колата не е в движение.**  
Оценете условията на пътя, преди да започнете набиране и извършвайте повиквания само когато не се движите или преди да навлезете в трафик.
- **Информирайте лицата, с които разговаряте, че шофирате.**  
Ако е необходимо, прекъснете разговора при натоварен трафик или лоши атмосферни условия. Шофиране при дъжд, суграшица, сняг, лед, мъгла и дори натоварен трафик може да е опасно.
- **Когато шофирате, не изпращайте SMS съобщения или писма, не водете бележки, не проверявайте телефонни номера и не изпълнявайте каквито и да е било други дейности, които изискват вашето внимание.**  
Четенето и писането на SMS съобщения или писма, нахвърлянето на списък със задачи, прелистването на контактите ви отвлича от основната отговорност - да шофирате безопасно.
- **Не водете натоварващи или емоционални разговори, които може да ви разсеят.**  
Уведомете хората, с които разговаряте, че шофирате и прекратете разговорите, които е възможно да отклонят вниманието ви от пътя.

**Безопасна навигация** Не разчитайте на програмите за iPhone, които осигуряват карти, цифров компас, информация за посоки, маршрути или навигационна помощ, свързана с текущото ви местоположение, когато трябва да определите прецизно местоположението, близостта, разстоянията или посоката. Тези програми трябва да се използват само за обща ориентация.

Картите, маршрутите и навигационните програми зависят от услуги за данни. Тези услуги за данни може да се променят или да не са достъпни във всички географски области. В резултат картите, цифровият компас, маршрутите или данните за местоположение може да не са достъпни или да са неточни и непълни.

iPhone има вграден цифров компас, който е разположен в горния десен ъгъл на iPhone. Точността на показанията на цифровия компас може да се повлияят отрицателно от магнитни и други околни смущения, включително от смущения, причинени от близостта до магнитите в слушалките за iPhone. Никога не разчитайте изцяло само на цифровия компас при определяне на посоката. Сравнете осигурената от iPhone информация с околната обстановка, следете знаците, за да преодолеете възможни неточности.

Не използвайте навигационни програми, когато изпълнявате дейности, изискващи цялото ви внимание. Повече информация за безопасно

шофиране можете да прочетете в раздел „Безопасно шофиране и каране на велосипед“. Винаги се съобразявайте с пътните знаци и местните закони и разпоредби.

**Превозни средства с въздушни възглавници** Въздушните възглавници излизат с голяма сила. Не поставяйте iPhone или неговите аксесоари върху или в областта на въздушната възглавница.

**Припадъци, краткотрайна загуба на памет, преумора на очите** Малък процент от хора са предразположени към припадъци (дори и ако никога не са имали такива преди това), когато са подложени на силна светлина или светлина с определен десен. Това може да се получи при игри или гледане на видео. Ако някога сте имали припадъци или краткотрайна загуба на памет или имате фамилна обремененост с такива събития, трябва да се консултирате с лекар, преди да използвате игри (ако са налични) или да гледате видео на вашия iPhone. Спрете използването на устройството и се консултирайте с лекар, ако усетите главоболие, припадък, пристъп, конвулсия, трепване на око или мускул, загуба на съзнание, непреднамерено движение, дезориентация. За да намалите риска от главоболие, припадъци, пристъпи и преумора на очите, избягвайте продължителна работа, поставяйте iPhone на разстояние от очите и го използвайте в добре осветена стая, като правите чести почивки.

**Опасност от задавяне** iPhone съдържа малки части, които могат да предизвикат опасност от задавяне на малки деца. Пазете iPhone и неговите аксесоари на места, недостъпни за малки деца.

**Повтарящи се движения** При изпълняване на повтарящи се движения, когато въвеждате текст или играете на iPhone, може да усетите дискомфорт в ръцете, раменете, врата или други части на тялото. Почивайте често, но ако усетите дискомфорт, спрете използването и се консултирайте с лекар.

**Потенциално взривоопасна атмосфера** Ако се намирате в потенциално взривоопасна атмосфера, изключете iPhone (натиснете и задръжте бутона за спящ/активен режим и след това използвайте плъзгача на екрана). Не зареждайте iPhone и спазвайте всички знаци и инструкции. Възникването на искри в такива области може да доведе до експлозия или пожар и да причини сериозни наранявания и дори смърт.

Често взривоопасните области са ясно маркирани, но това не винаги е факт. Потенциално такива области включват: съоръжения за зареждане на гориво (като бензиностанции и газ-станции), пространството под палубата на лодки, оборудване за складиране и транспорт на химикали, превозни средства, които използват газ за гориво (като пропан или бутан), области, където въздухът съдържа химикали или частици (като зърна, прах или метален прах), както и на всички други места, където обикновено ще ви посъветват да изключите двигателя на превозното средство.

**Използване на съединители и портове** Никога не прилагайте сила при поставяне на съединител в порт. Проверете какво пречи. Ако съединителят не влиза достатъчно лесно в порта, вероятно те не си съответстват един на друг. Проверете дали използвате правилния съединител и порт и дали сте позиционирали правилно съединителя спрямо порта.

**Акcesoари и безжично свързване** Не всички акcesoари за iPod са напълно съвместими с iPhone. Включването на режим Полет може да елиминира звуковите смущения между iPhone и устройството. Когато е включен режим Полет, не можете да провеждате разговори или да използвате устройства, които изискват безжична връзка. При някои условия определени акcesoари могат да повлияят на безжичната връзка на iPhone. Завъртането и преместването на iPhone и свързаното устройство може да подобри безжичната връзка.

**Поддържане на приемлива околна температура за iPhone** iPhone е проектиран да работи при температура от 0° до 35° C (32° до 95° F) и трябва да се съхранява при температура от -20° до 45° C (-4° до 113° F). Ниската или висока температура на околната среда може да доведе до временно намаляване живота на батерията или до временни проблеми в работата на iPhone. Ако оставите iPhone в паркиран автомобил или на директна слънчева светлина, температурата може да излезе извън допустимата температура за съхранение и работа. Избягвайте големите промени на температурата или влажността, когато използвате iPhone, защото може да възникне конденз върху или вътре в iPhone.

Нормално е iPhone да се загрее по време на работа или при зареждане на батерия. Външната страна на корпуса на iPhone действа като охлаждаща повърхност, която провежда топлината от вътрешността към по-хладната външна среда.

**Облъчване с радиочестотна енергия** iPhone съдържа радиопредаватели и приемници. Когато е включен, той приема и излъчва радиочестотна енергия през антените си. Антената за мобилната мрежа е разположена на гърба, в близост до съединителя за Dock. Антените за Wi-Fi и Bluetooth® са разположени на гърба близо до горния ръб на iPhone.

За да постигнете оптимална работа на мобилното устройство и за да сте сигурни, че радиочестотната енергия не надвишава стойностите, определени от FCC, IC и EC, винаги спазвайте следните инструкции и правила: Когато водите разговор и използвате вградения микрофон, за да увеличите разстоянието до антената, дръжте iPhone по такъв начин, че съединителят за Dock да сочи към рамото. Когато използвате iPhone близо до тялото, за да провеждате разговори или за да извършвате обмен на данни през мобилната мрежа, поставяйте го на разстояние не по-малко от 15 мм от тялото. Използвайте само калъфи и чантички за колан, които нямат метални части и осигуряват поне 15 мм разстояние между iPhone и тялото.

iPhone е проектиран и произведен да е в съответствие с лимитите за излагане на радиочестотна енергия, определени от Федералната комисия за комуникации (FCC) на САЩ, Министерството на промишлеността на Канада (IC) и регулаторните органи на Япония, Европейския съюз и други страни. Стандартите за облъчване с радиочестотна енергия използват единица за измерване, известна като специфичен коефициент на поемане или SAR. Приложимата за iPhone стойност на SAR е определена на 1.6 вата на килограм (W/kg) от FCC, 1.6 W/kg от IC и 2.0 W/kg от Съвета на Европейския съюз. Стойността на SAR се измерва при определените от тези агенции обичайни места за използване (т.е. до ухото или до тялото) с iPhone, който излъчва при

най-високото удостоверено ниво на мощност при всички измервани честоти. Въпреки че SAR е определен от най-високото удостоверено ниво при всяка честота, действителното ниво по време на работа на iPhone може да е далече под максималната стойност, тъй като iPhone настройва мощността на излъчване в зависимост от близостта до мрежата. Като цяло колкото по-близо се намирате до клетката на мобилната мрежа, толкова по-слаба е мощността на излъчвания сигнал.

iPhone е тестван,<sup>2</sup> че отговаря на изискванията за излъчване на радиочестотна енергия на FCC, IC и Европейския съюз при свързване с клетки на мобилната мрежа, Wi-Fi базови станции или Bluetooth устройства. В следващата таблица са посочени максималните стойности на SAR за iPhone за всяка честотна лента:

Честотна лента	Тяло <sup>3</sup>	Глава	Максимална стойност на SAR според FCC и IC, 1g (W/kg)
GSM 850	0,52	0,63	1,6
GSM 1900	0,26	0,79	1,6
UMTS II 1900	0,33	1,19	1,6
UMTS V 850	0,67	0,56	1,6
Wi-Fi	0,06	0,52	1,6

Честотна лента	Тяло <sup>3</sup>	Глава	Максимални стойности на SAR съгласно EC, 10g (W/kg)
EGSM 900	0,45	0,40	2,0
GSM 1800	0,19	0,72	2,0
UMTS I 2100	0,42	1,10	2,0
Wi-Fi	0,04	0,24	2,0

Измерените стойности на SAR може да надвишават лимитите за носене близо до тялото, определени от FCC, ако iPhone е поставен на

<sup>2</sup> Устройството е тествано според стандартите и процедурите за измерване, определени във FCC OET Bulletin 65, Приложение C (издание 01-01), IEEE 1528-2003 и канадския стандарт RSS 102. iPhone спазва препоръките, посочени в Препоръката на Европейския съвет от 12 юли 1999 г. за ограничено въздействие на електромагнитните полета върху хората [1999/519/EC].

<sup>3</sup> iPhone, поставен на разстояние 15 мм (5/8 инча) от вашето тяло.



разстояние по-малко от 15 мм (5/8 инча) от тялото (например, ако е поставен в джоб).

Ако все пак сте загрижени от излагането на радиочестотна енергия, можете да намалите облъчването, като ограничите времето на използване на iPhone, тъй като времето е фактор, който влияе върху полученото облъчване. Освен това можете да използвате устройство за свободни ръце (hands-free) и да поставяте устройството на по-голямо разстояние от тялото, тъй като силата на лъчението намалява значително с увеличаване на разстоянието.

**Допълнителна информация** Допълнителна информация от FCC за облъчването с радиочестотна енергия можете да намерите на адрес: [www.fcc.gov/oet/rfsafety](http://www.fcc.gov/oet/rfsafety)

Освен това FCC и Агенцията по храните и лекарствата на САЩ (FDA) поддържат web сайт на адрес [www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default](http://www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default), на който могат да се правят запитвания за безопасността на мобилните телефони. Моля, проверявайте периодично този сайт, за да получавате актуална информация.

Информация за свързаните с въздействието на радиочестотна енергия научни изследвания можете да намерите в изследователската база данни EMF, поддържана от Световната здравна организация на адрес: [www.who.int/peh-emf/research/database](http://www.who.int/peh-emf/research/database)

**Радиочестотни смущения** Радиочестотните смущения от електронно оборудване може да повлияят отрицателно върху работата на друго електронно оборудване и да доведат до неизправност. Въпреки че iPhone е проектиран, тестван и произведен да е в съответствие с нормативните изисквания за радиочестотни смущения в страни като САЩ, Канада, Европейски съюз и Япония, безжичните предаватели и електрическите схеми в iPhone може да доведат до смущения с друго електронно оборудване. Ето защо вземете следните предпазни мерки:

**Въздушен транспорт** Използването на iPhone може да е забранено при пътуване със самолет. Допълнителна информация за използването на режим Полет и изключването на безжичните предаватели потърсете в *Ръководство на потребителя за iPhone*.

**Превозни средства** Радиочестотните сигнали от iPhone може да окажат влияние върху електронните системи в моторните превозни средства. По въпроси, свързани с вашия автомобил, се обръщайте към производителя или негов представител.

**Сърдечни стимулатори** Асоциацията на производителите на медицинска техника препоръчва да се осигурява най-малко 15 см (6 инча) разстояние между безжичния телефон и сърдечния стимулатор (пейсмейкър), за да се избегнат потенциални смущения. Затова хората, които имат имплантирани такива устройства:

- *Винаги* когато iPhone е включен, трябва да го държат на разстояние не по-малко от 15 см (6 инча) от сърдечния стимулатор
- Не трябва да поставят iPhone в близост до сърцето - в горния джоб.
- Трябва да поставят телефона на ухото от обратната страна на сърдечния стимулатор, за да ограничат потенциалните смущения.

Ако подозирате, че е възникнало смущение, незабавно *изключете* iPhone. (Натиснете и задръжте бутона за спящ/активен режим и след това използвайте червения плъзгач, който ще се появи на екрана.)

**Слухови апарати** iPhone може да предизвика смущение при някои слухови апарати. В такъв случай се консултирайте с производителя на слуховия апарат или с вашия лекар, за да изберете алтернативно устройство.

**Други медицински устройства** Ако използвате друго персонално медицинско устройство, консултирайте се с производителя на устройството или с вашия лекар, за да определите дали то е правилно екранирано срещу радиочестотните сигнали от iPhone.

**Медицински заведения** Болниците и медицинските заведения може да използват оборудване, което да е особено чувствително на външни радиочестотни смущения. Изключвайте iPhone, когато получите такива инструкции от служителите или има указателни табели за това.

**Места, където се провеждат взривни дейности и обозначени места** За да избегнете смущения, изключвайте iPhone, когато се намирате в места, където се провеждат взривни дейности или са обозначени с надписи да се изключат устройствата с двупосочни радиосигнали. Спазвайте всички знаци и инструкции.

## Сертификати и декларации за съответствие

Маркерите за съответствие и сертификати, специфични за това устройство, могат да се видят на самия iPhone. За да ги видите, изберете Settings > General > About > Regulatory.

---

Аржентина CNC: 25-7518 25-7531  
25-7520 25-7532

---

Австралия/  
Нова  
Зеландия



N122  
Z844

Филипини



NTC  
Type Approval No:  
ESD-GEC-0900080

---

Бразилия



ANATEL  
1262-09-1993

Русия



ME67

---

Канада

IC ID: 579C-A1303A  
IC ID: 579C-A1303B

---

ЕС



---

Япония



Ⓜ AD 09-0002 202  
Ⓜ 202XY09564991  
Ⓜ 202MW09564991  
Ⓜ 202WW095649911  
Ⓜ 202WW095649912  
Ⓜ 202GZ095649912  
Ⓜ 202WW095649913  
Ⓜ 202GZ095649913



Мексико



Cofetel: RTIAPA 108 - 0752 - A1

Сингапур

Complies with  
IDA Standards  
DB00063

Южна  
Африка



TA-2009/485  
Approved

Южна  
Корея



APA-A1303 (B)  
APA-A1303N (B)

Тайван



CCAI093G0080T4  
CCAI093G0090T7

Тайланд

CLASS B  
NTC ID. B38512-09-0242

Обединени  
Арабски  
емирства

TRA ID: 0016472/08  
TA: 0018697/09

САЩ



FCC ID: BCGA1303A  
FCC ID: BCGA1303B

**Важно:** Промените или модификациите на този продукт, които не са одобрени от Apple, може да нарушат електромагнитната съвместимост и съответствието към изискванията за безжична комуникация, като в резултат да доведат до анулиране правото на потребителя да работи с този продукт. Електромагнитната съвместимост на този продукт е демонстрирана при условия, които включват съвместими периферни устройства и свързване на компонентите на системата с помощта на екранирани кабели. Важно е да използвате съвместими периферни устройства и екранирани кабели между компонентите на системата, за да ограничите смущенията в работата на радиоприемници, телевизори или други електронни устройства.

## Декларация за съответствие с изискванията на FCC

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference

in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### **Декларация за съответствие с изискванията на Канада**

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

This device complies with Industry Canada license exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

### **Съответствие с нормативните изисквания на Европейския съюз**

Това оборудване е в съответствие с Изисквания относно излагане на радиочестотни излъчвания 1999/519/ЕС, Препоръка на Съвета от 12 юли 1999 г. относно ограниченията за излагане на хората на въздействието на електромагнитни полета (0–300 GHz). Това оборудване отговаря на изискванията на следните стандарти за съответствие:

EN 300 328, EN 301 489-17, EN 301 511, EN 301 908, EN 50385

Това безжично устройство отговаря на изискванията на Директивата за радиосъоръжения и крайни далекосъобщителни устройства (R&TTE).

### **Декларация за съответствие с изискванията на ЕС**

**Български** Apple Inc. декларира, че това устройство с клетъчен, Wi-Fi и Bluetooth предавател е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/ЕС.

**Česky** Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že toto mobilní zařízení s technologií Wi-Fi a Bluetooth vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 1999/5/ES.

**Dansk** Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr cellular, Wi-Fi og Bluetooth overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich Mobiltelefon, Wi-Fi und Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden.

**Eesti** Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see mobiil-, Wi-Fi- ja Bluetooth-seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English** Hereby, Apple Inc. declares that this cellular, Wi-Fi, and Bluetooth device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Español** Por medio de la presente Apple Inc. declara que este dispositivo celular, Wi-Fi y Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Ελληνικά** Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή κινητού, Wi-Fi και Bluetooth συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK.

**Français** Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil cellulaire, Wi-Fi, et Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**Íslenska** Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki, sem er farsími, þráðlaus og með blátannartækni (e: cellular, Wi-Fi and Bluetooth,) fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evróputilskipunar 1999/5/EC.

**Italiano** Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo cellulare, Wi-Fi e Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Latviski** Ar šo Apple Inc. deklarē, ka cellular, Wi-Fi un Bluetooth ierice atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītiem noteikumiem.

**Lietuvių** Šiuo „Apple Inc.“ deklaruojama, kad korinio „Wi-Fi“ ir „Bluetooth“ ryšio įrenginys atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

**Magyar** Alulírott, Apple Inc. nyilatkozik, hogy a mobil, Wi-Fi és Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Nederlands** Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel cellular, Wi-Fi, en Bluetooth in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Norsk** Apple Inc. erklærer herved at dette mobiltelefon-, Wi-Fi- og Bluetooth-apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktivet 1999/5/EF.

**Polski** Niniejszym Apple Inc. oświadcza, że ten telefon komórkowy, urządzenie Wi-Fi oraz Bluetooth są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Português** Apple Inc. declara que este dispositivo móvel, Wi-Fi e Bluetooth está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Română** Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat celular, Wi-Fi și Bluetooth este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

**Slovensko** Apple Inc. izjavlja, da so celične naprave ter naprave Wi-Fi in Bluetooth skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

**Slovensky** Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto mobilné, Wi-Fi & Bluetooth zariadenie spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Suomi** Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä matkapuhelin-, Wi-Fi- ja Bluetooth-tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Svenska** Härmed intygar Apple Inc. att denna mobiltelefon-, Wi-Fi-, och Bluetooth-enhet står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Копие от Декларацията за съответствие с изискванията на ЕС може да намерите на адрес:

[www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)

iPhone може да бъде използван в следните страни:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH					

## Ограничения в рамките на Европейската общност

**Français** Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 13. [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr)

**Italiano** Approvato esclusivamente per l'uso in locali chiusi. L'utilizzo all'esterno dei propri locali è subordinato al rilascio di un'autorizzazione generale.

## Декларация за съответствие с изискванията на Япония - Декларация VCCI клас B

### 情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

## Общи условия на iPhone

**ВАЖНО:** С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА СВОЯ IPHONE ВИЕ СЕ СЪГЛАСЯВАТЕ ДА СПАЗВАТЕ СЛЕДНИТЕ УСЛОВИЯ НА APPLE И ТРЕТИ ЛИЦА:

A. ЛИЦЕНЗНО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА СОФТУЕР НА APPLE IPHONE

Б. УВЕДОМЛЕНИЯ ОТ APPLE

В. ОБЩИ УСЛОВИЯ НА GOOGLE КАРТИ

Г. ОБЩИ УСЛОВИЯ НА YOUTUBE

## **APPLE INC. ЛИЦЕНЗНО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА СОФТУЕР НА iPhone**

### **Лиценз за един потребител**

МОЛЯ ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТОВА ЛИЦЕНЗНО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА СОФТУЕР („ЛИЦЕНЗ“), ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ СВОЯ iPhone ИЛИ ДА ИЗТЕГЛИТЕ СОФТУЕРНАТА АКТУАЛИЗАЦИЯ, ПРИДРУЖАВАЩА ТОЗИ ЛИЦЕНЗ. С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА СВОЯ iPhone ИЛИ, СПОРЕД СЛУЧАЯ, ИЗТЕГЛЯНЕТО НА ТАЗИ СОФТУЕРНА АКТУАЛИЗАЦИЯ, СЕ СЪГЛАСЯВАТЕ ДА СПАЗВАТЕ УСЛОВИЯТА НА ТОЗИ ЛИЦЕНЗ, ОСВЕН АКО НЕ ВЪРНЕТЕ СВОЯ iPhone В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПОЛИТИКАТА НА APPLE ЗА ВРЪЩАНЕ. АКО НЕ СТЕ СЪГЛАСНИ С УСЛОВИЯТА НА ТОЗИ ЛИЦЕНЗ, НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОЗИ iPhone И НЕ ИЗТЕГЛЯЙТЕ ТАЗИ СОФТУЕРНА АКТУАЛИЗАЦИЯ. АКО НЕ СТЕ СЪГЛАСНИ С УСЛОВИЯТА НА ЛИЦЕНЗА, МОЖЕТЕ ДА ВЪРНЕТЕ СВОЯ iPhone В ОПРЕДЕЛЕНИЯ ЗА ВРЪЩАНЕ СРОК В МАГАЗИНА НА APPLE ИЛИ ОТОРИЗИРАНИЯ ДИСТРИБУТОР, ОТ КОГОТО СТЕ ГО ЗАКУПИЛИ, СРЕЩУ ВРЪЩАНЕ НА СУМАТА ПРИ СПАЗВАНЕ НА ПОЛИТИКАТА НА APPLE ЗА ВРЪЩАНЕ, КОЯТО МОЖЕТЕ ДА НАМЕРИТЕ НА [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).

**1. Общи.** Софтуерът (включително Boot ROM кодът и друг вграден софтуер), документацията, интерфейсите, съдържанието, шрифтовете и всички данни, които сте получили заедно със своя iPhone („оригинален софтуер на iPhone“), евентуално впоследствие актуализирани или заменени с предоставени от Apple функционални подобрения, софтуерни актуализации или софтуер за възстановяване на системата („актуализации на софтуера на iPhone“), независимо дали на постоянна памет, на друг носител или в друга форма (оригиналният софтуер на iPhone и актуализациите на софтуера на iPhone заедно се наричат „софтуер на iPhone“) са ви предоставени под лиценз, а не продадени, от Apple Inc. („Apple“) за употреба единствено съгласно условията на този лиценз, като Apple и лицензодателите на Apple запазват собствеността върху самия софтуер на iPhone и всички права, които не са ви дадени изрично.

Apple по свое усмотрение може да предостави бъдещи софтуерни актуализации на операционната система за вашия iPhone. Тези актуализации, ако изобщо съществуват, не е задължително да включват всички съществуващи или нови софтуерни функции, които Apple предоставя за по-новите модели на iPhone.

### **2. Позволена употреба на софтуера и ограничения.**

(а) При условията на този лиценз получавате ограничен неизключителен лиценз да използвате софтуера на iPhone на един единствен iPhone от марката Apple. Освен разрешеното в раздел 2б по-долу, този лиценз не позволява съществуването на софтуера на iPhone на повече от един iPhone от марката Apple едновременно или на какъвто и да било друг телефон. Нямате право да разпространявате или предоставяте софтуера на iPhone по мрежа, в която той може да

се използва от множество устройства едновременно. Този лиценз не ви дава никакви права за използване на защитените интерфейси и останалата интелектуална собственост на Apple за дизайн, разработка, изработка, лицензиране или разпространение на устройства и аксесоари на трети лица или софтуерни приложения на трети лица за употреба с iPhone. Някои от тези права се дават под отделни лицензи от Apple. За повече информация за разработването на устройства и аксесоари на трети лица за iPhone пишете до [madeforipod@apple.com](mailto:madeforipod@apple.com). За повече информация за разработването на софтуерни приложения за iPhone пишете до [devprograms@apple.com](mailto:devprograms@apple.com).

(б) При условията на този лиценз получавате ограничен неизключителен лиценз да изтеглите актуализации на софтуера на iPhone, които може да се предоставят от Apple за вашия модел на iPhone, за да актуализирате или възстановите софтуера на iPhone, който притежавате или с който разполагате. Този лиценз не ви позволява да актуализирате или възстановявате устройства iPhone, които не притежавате или с които не разполагате. Нямате право да разпространявате или предоставяте актуализациите на софтуера на iPhone по мрежа, в която те могат да се използват от множество устройства или множество компютри едновременно. Можете да направите едно копие на актуализациите на софтуера на iPhone, което да съхранявате на компютъра си в машинно четима форма единствено като резерва, при условие резервното копие да включва всички съдържащи се в оригинала уведомления за авторски и други защитени права.

(в) Нямате право и се съгласявате да не извършвате и да не позволявате на други лица да извършват копиране (освен изрично позволеното от този лиценз); декомпилиране; обратна разработка; деасемблиране; опити за извличане на програмния код; декриптиране; модифициране; създаване на производни продукти от софтуера на iPhone и каквито и да било услуги, предоставяни от софтуера на iPhone, или каквато и да било част от тях (освен и само доколкото някое от горните ограничения е забранено от действащото законодателство или доколкото е позволено от лицензните условия, уреждащи употребата на компоненти с отворен код, включени към софтуера на iPhone). Всеки опит за подобни действия е нарушение на правата на Apple и лицензодателите на Apple за софтуера на iPhone.

(г) Като съхранявате съдържание в своя iPhone, вие правите цифрово копие. При някои законодателства правенето на цифрови копия без предварително разрешение от собственика на правата е незаконно. Софтуерът на iPhone може да се използва за възпроизвеждане на материали, доколкото тази употреба се ограничава до възпроизвеждане на материали, които не са защитени с авторски права, материали, авторските права над които притежавате вие, или материали, чието възпроизвеждане ви е разрешено или се допуска от закона.

(д) Приемате да използвате софтуера на iPhone и услугите (дефинирани в раздел 5 по-долу) в съответствие с всички приложими закони, включително местните закони на страната или региона, където се намирате или където изтеглите или използвате софтуера на iPhone и услугите.



**3. Прехвърляне.** Нямаме право да отдаваме под наем или на лизинг, да даваме назаем, продаваме, разпространяваме или даваме подлиценз за софтуера на iPhone. Имате обаче правото на еднократно постоянно прехвърляне на всички свои лицензни права върху софтуера на iPhone на друго лице във връзка с прехвърляне на собствеността на вашия iPhone, при условие: (а) прехвърлянето да включва вашия iPhone и целия софтуер на iPhone, включително всички негови съставни части, оригинални носители, печатни материали и този лиценз; (б) да не запазвате никакви пълни или частични копия от софтуера на iPhone, включително копия, съхранявани на компютър или друго устройство за съхранение; и (в) получаващото софтуера на iPhone лице да прочете и приеме да спазва условията на този лиценз.

#### **4. Съгласие за употреба на данни.**

(а) Анонимна диагностична информация и данни за използване. Съгласни сте Apple и дъщерните дружества и агенти на Apple да събират, поддържат, обработват и използват диагностична, техническа и сходна информация, данни за използване, включително, но не само информация за вашия iPhone, компютър, системен и приложен софтуер и периферни устройства, която се събира периодично, за да може по-лесно да ви се предоставят софтуерни актуализации, поддръжка на продукта и други услуги (ако има такива), свързани със софтуера на iPhone, както и за проверка за спазването на условията на този лиценз. Apple може да използва тази информация, доколкото тя се събира анонимно във форма, която не ви идентифицира лично, за да усъвършенства продуктите си или да ви предоставя услуги или технологии.

(б) Информация за местоположение. Apple и неговите партньори лицензополучатели може да предоставят определени услуги чрез вашия iPhone, които се позовават на информация за местоположението. За да предоставят и усъвършенстват тези услуги, където са достъпни, Apple и неговите партньори и лицензополучатели могат да предават, събират, поддържат, обработват и използват данните за местоположението ви, включително географското местоположение на вашия iPhone в реално време и заявките за търсене, свързани с местоположението. Данните за местоположението и заявките се събират под форма, която не ви идентифицира лично и може да бъде използвана от Apple и неговите партньори и лицензополучатели, за да осигуряват и усъвършенстват продукти и услуги, базирани на местоположението. **С използването на базирани на местоположението услуги със своя iPhone давате съгласие Apple и неговите партньори и лицензополучатели да предават, събират, поддържат, обработват и използват данните за вашето местоположение и заявките, за да предоставят и усъвършенстват тези продукти и услуги.** Можете да оттеглите съгласието си за това, когато искате, като отидете в параметрите за местоположение на вашия iPhone и изключите базираните на местоположението услуги глобално или за всяка отделна програма, която използва такива услуги. Неизползването на тази функционалност за местоположение не засяга функционалността на вашия iPhone, която не е базирана на услуги за местоположение. Когато използвате програмите и услугите на трети лица на iPhone, които използват и осигуряват информация за местоположение, трябва да разгледате условията за обслужване и

поверителност за използване на информацията за местоположението от програмите и услугите на такива трети лица.

(в) Реклама, базирана на интереси. Apple може да осигурява мобилна реклама, базирана на вашите интереси. Ако не искате да получавате такива реклами на вашия iPhone, можете да решите да ги изключите, като посетите следната страница от вашия iPhone: <http://oo.apple.com>. Ако решите да ги изключите, ще продължите да получавате същия брой мобилни реклами, но те може да са по-малко свързани, защото няма да са базирани на вашите интереси. Възможно е все още да виждате реклами, свързани със съдържанието на уеб страница, на програма или на друга информация, която не е персонална. Това изключване се отнася само на рекламните услуги на Apple и не засяга рекламите, базирани на интереси на други рекламни мрежи.

Във всеки един момент вашата информация ще се третира в съответствие с условията за поверителност на Apple, които са интегрирани с помощта на препратка към това лицензионно споразумение и може да се видят на: [www.apple.com/legal/privacy/](http://www.apple.com/legal/privacy/).

## **5. Услуги и материали на трети лица.**

а) Софтуерът на iPhone дава достъп до iTunes Store на Apple, App Store, Game Center и други услуги и уебсайтове на Apple и на трети лица (наричани заедно и поотделно „услуги“). Използването на услугите изисква достъп до Интернет, а за използването на определени услуги е необходимо да приемете допълнителни условия на обслужване. С използването на този софтуер във връзка с потребителска регистрация в iTunes Store или регистрация в Game Center, вие приемате най-новите общи условия на обслужване на iTunes Store и/или общите условия на обслужване на Game Center, които можете да намерите на <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

б) Осъзнавате, че с използването на която и да било от услугите, може да попаднете на съдържание, което може да бъде сметнато за обидно, неприлично или нежелано и което може да бъде или да не бъде идентифицирано като съдържание на конкретен език, както и че резултатите от всяко търсене или отваряне на определен URL адрес може автоматично и неумишлено да генерира връзки или препратки към нежелан материал. Въпреки това се съгласявате да използвате услугите изцяло на свой риск и приемате, че Apple не носи отговорност пред вас за съдържание, което би могло да бъде сметнато за обидно, неприлично или нежелателно.

(в) Определени услуги може да показват, включват или предоставят съдържание, данни, информация, приложения или материали от трети лица („материали на трети лица“) или да предоставят връзки към определени уебсайтове на трети лица. С използването на услугите признавате и приемате, че не е отговорност на Apple да преглежда или оценява съдържанието, точността, пълнотата, актуалността, валидността, спазването на авторски права, законността, приличността, качеството или каквито и да било други страни на тези материали или уебсайтове на трети лица. Apple и неговите служители, свързани дружества и дъщерни дружества не гарантират или одобряват, не поемат и няма да носят каквато и да било отговорност пред вас или други лица за услуги, материали или уебсайтове на трети лица или за

други материали, продукти или услуги на трети лица. Материалите на трети лица и връзките към други уебсайтове се предоставят единствено за ваше удобство.

(г) Финансовата информация, показвана от които и да било услуги, е само за общо сведение и не трябва да служи като надежден инвестиционен съвет. Преди да сключите каквито и да било сделки с ценни книжа въз основа на информация, получена чрез услугите, трябва да се посъветвате с професионалист в областта на финансите или ценните книжа, който има право да предоставя консултации в областта на финансите и ценните книжа във вашата страна или регион. Данните за местоположение, предоставяни от които и да било услуги, са само за основни навигационни цели и не са предназначени да служат като надежден източник в ситуации, в които е необходима точна информация за местоположение или в които грешните, неточни, закъснели или непълни данни за местоположението могат да доведат до смърт, наранявания или увреждане на имущество или околната среда. Нито Apple, нито който и да било от неговите доставчици на съдържание не гарантира наличността, точността, пълнотата, надеждността или актуалността на борсовата информация, данните за местоположението или всякаква друга информация, показвана от които и да било услуги.

(д) Приемате, че услугите съдържат защитено съдържание, информация и материал, които са собственост на Apple и/или лицензодателите му и са защитени от приложимите закони за интелектуалната собственост и други закони, включително, но не само, авторски права, както и че вие няма да използвате това защитено съдържание, информация или материали по какъвто и да било начин, различен от разрешената употреба на услугите или по някакъв начин, който е в противоречие с условията на това лицензно споразумение или нарушава правата за интелектуална собственост на други фирми или на Apple. Никаква част от услугите не може да се възпроизвежда под каквато и да било форма и чрез каквито и да било средства. Съгласявате се да не модифицирате, отдавате под наем или на лизинг, давате назаем, продавате, разпространявате или създавате производни продукти въз основа на услугите по какъвто и да било начин и да не използвате услугите по никакъв непозволен начин, включително, но не само, използване на услугите за разпространяване на компютърни вируси, червеи, троянски кон или друг зловреден софтуер, или пък чрез злоупотребяване със или натоварване на мрежов капацитет. Освен това се съгласявате да не използвате услугите по какъвто и да било начин, за да безпокоите, тормозите, следите, заплашвате, позорите, накарнявате или нарушавате по друг начин правата на други лица, като приемате, че Apple по никакъв начин не отговаря за подобна употреба от ваша страна или за каквито и да било обезпокояващи, заплашващи, опозоряващи, обидни или незаконни съобщения, които евентуално можете да получите в резултат на използването на която и да било от услугите.

(е) Освен това услугите и материалите на трети лица, които може да се показват, към които може да имате достъп или към които има връзка от вашия iPhone, не съществуват на всички езици или във всички страни или региони. Apple не дава никакви гаранции, че тези услуги и материали са подходящи за употреба или налични на някое определено

местоположение. Доколкото избирате да ползвате или имате достъп до такива услуги и материали, вие правите това по собствена инициатива и отговаряте за спазването на всички приложими закони, включително, но не само, приложими местни закони. Apple и лицензодателите му си запазват правото да променят, преустановяват временно, отстраняват или изваждат от употреба достъпа до всякакви услуги по всяко време без предупреждение. Apple в никакъв случай не носи отговорност за отстраняването или изваждането от употреба на достъпа до каквито и да било такива услуги. Освен това Apple може да наложи ограничения на употребата на или на достъпа до определени услуги, като в никакъв случай не се задължава да дава предупреждения и не носи отговорност.

**6. Прекратяване.** Този лиценз е в сила, докато не бъде прекратен. Вашите права по този лиценз се прекратяват автоматично или преустановяват да са в сила без предупреждение от Apple, ако нарушите което и да било от условията на този лиценз. При прекратяване на този лиценз следва да прекратите всякаква употреба на софтуера на iPhone. Раздели 7, 8, 9, 12 и 13 остават в сила след това прекратяване.

#### **7. Отхвърляне на гаранции.**

7.1 Ако сте клиент, който е отделен потребител (някой, който използва софтуера на iPhone с различни от търговски, бизнес или професионални нужди), може да имате юридически права във вашата страна на местожителство, които биха забранили следващите ограничения да се отнасят за вас. В случай, че те са забранени, те не се отнасят до вас. За да научите повече за вашите права, трябва да се обърнете местна организация за съвети за потребители.

7.2 ИЗРИЧНО ПРИЗНАВАТЕ И ПРИЕМАТЕ, ЧЕ ДО СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, УПОТРЕБАТА НА СОФТУЕРА И УСЛУГИТЕ НА IPHONE Е ИЗЦЯЛО НА ВАШ РИСК И ЧЕ ПОНАСЯТЕ ЦЕЛИЯ РИСК ОТНОСНО ЗАДОВОЛИТЕЛНОТО КАЧЕСТВО, ЕФЕКТИВНОСТТА, ТОЧНОСТТА И УСИЛИЯТА.

7.3 ДО МАКСИМАЛНАТА ПОЗВОЛЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО СТЕПЕН СОФТУЕРЪТ НА IPHONE И УСЛУГИТЕ, ИЗПЪЛНЯВАНИ ОТ СОФТУЕРА НА IPHONE, СЕ ПРЕДОСТАВЯТ „КАКВИВА, КАКВИТО СА“ И „СПОРЕД НАЛИЧНОСТТА“, С ВСИЧКИ НЕДОСТАТЪЦИ И БЕЗ КАКВИТО И ДА БИЛО ГАРАНЦИИ, КАТО APPLE И ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИТЕ НА APPLE (НАРИЧАНИ ЗАЕДНО „APPLE“ ЗА ЦЕЛИТЕ НА РАЗДЕЛИ 7 И 8) С НАСТОЯЩОТО ОТХВЪРЛЯТ ВСЯКАКВИ ИЗРИЧНИ, ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ И ЗАКОНОВИ ГАРАНЦИИ И УСЛОВИЯ ПО ОТНОШЕНИЕ НА СОФТУЕРА И УСЛУГИТЕ НА IPHONE, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО ПОДРАЗБИРАЩИТЕ СЕ ГАРАНЦИИ И/ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТТА, ЗАДОВОЛИТЕЛНОТО КАЧЕСТВО, ГОДНОСТТА ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ТОЧНОСТТА, НЕОБЕЗПОКОЯВАНОТО ПОЛЗВАНЕ И НЕНАРУШАВАНЕТО НА ПРАВАТА НА ТРЕТИ ЛИЦА.

7.4 APPLE НЕ ДАВА ГАРАНЦИЯ, ЧЕ НЯМА ДА ВИ БЪДЕ ПРЕЧЕНО ДА ПОЛЗВАТЕ СОФТУЕРА И УСЛУГИТЕ НА IPHONE, ЧЕ СЪДЪРЖАЩИТЕ СЕ В СОФТУЕРА НА IPHONE ФУНКЦИИ ИЛИ ИЗПЪЛНЯВАНИТЕ ОТ СОФТУЕРА НА IPHONE УСЛУГИ ЩЕ ОТГОВОРЯТ НА ВАШИТЕ ИЗИСКВАНИЯ, ЧЕ РАБОТАТА НА СОФТУЕРА И УСЛУГИТЕ НА IPHONE НЯМА ДА БЪДЕ ПРЕКЪСВАНА И НЯМА ДА ИМА ГРЕШКИ, ЧЕ ВСИЧКИ УСЛУГИ ЩЕ

ПРОДЪЛЖАВАТ ДА БЪДАТ ДОСТЪПНИ, ЧЕ ДЕФЕКТИТЕ В СОФТУЕРА ИЛИ УСЛУГИТЕ НА iPhone ЩЕ БЪДАТ ОТСТРАНЕНИ, ИЛИ ЧЕ СОФТУЕРЪТ НА iPhone ЩЕ БЪДЕ СЪВМЕСТИМ ИЛИ ЩЕ РАБОТИ С НЯКАКЪВ СОФТУЕР, ПРИЛОЖЕНИЯ ИЛИ УСЛУГИ НА ТРЕТИ ЛИЦА. ИНСТАЛАЦИЯТА НА ТОЗИ СОФТУЕР МОЖЕ ДА ЗАСЕГНЕ ИЗПОЛЗВАЕМОСТТА НА СОФТУЕР НА ТРЕТИ ЛИЦА, ПРОГРАМИТЕ ИЛИ УСЛУГИТЕ НА ТРЕТИТЕ ЛИЦА.

7.5 ОСВЕН ТОВА ПРИЗНАВАТЕ, ЧЕ СОФТУЕРЪТ И УСЛУГИТЕ НА iPhone НЕ СА ПРЕДНАЗНАЧЕНИ ИЛИ ПОДХОДЯЩИ ЗА УПОТРЕБА В СИТУАЦИИ ИЛИ СРЕДИ, В КОИТО ПОВРЕДА ИЛИ ЗАКЪСНЕНИЕ, ГРЕШКИ ИЛИ НЕТОЧНОСТИ В СЪДЪРЖАНИЕТО, ДАННИТЕ ИЛИ ИНФОРМАЦИЯТА, ПРЕДОСТАВЯНИ ОТ СОФТУЕРА ИЛИ УСЛУГИТЕ НА iPhone, БИХА МОГЛИ ДА ДОВЕДАТ ДО СМЪРТ, НАРАНЯВАНИЯ, ИЛИ СЕРИОЗНО ФИЗИЧЕСКО УВРЕЖДАНЕ ИЛИ УВРЕЖДАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, В РАБОТАТА НА ЯДРЕНИ СЪОРЪЖЕНИЯ, ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНИ, НАВИГАЦИОННИ ИЛИ КОМУНИКАЦИОННИ СИСТЕМИ, КОНТРОЛ НА ВЪЗДУШНИЯ ТРАФИК, ЖИВОТОПОДДЪРЖАЩИ ИЛИ ОРЪЖЕЙНИ СИСТЕМИ.

7.6 НИКАКВА УСТНА ИЛИ ПИСМЕНА ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ СЪВЕТ ОТ APPLE ИЛИ УПЪЛНОМОЩЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ НА APPLE НЕ ПРЕДСТАВЛЯВА ГАРАНЦИЯ. АКО СОФТУЕРЪТ ИЛИ УСЛУГИТЕ НА iPhone СЕ ОКАЖАТ ДЕФЕКТНИ, Вие ПОЕМАТЕ ВСИЧКИ РАЗХОДИ ЗА ЦЯЛОТО НЕОБХОДИМО ОБСЛУЖВАНЕ, РЕМОТ ИЛИ КОРИГИРАНЕ. НЯКОИ ЗАКОНОДАТЕЛСТВА НЕ ПОЗВОЛЯВАТ ИЗКЛЮЧВАНЕТО НА ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ НА ПРИЛОЖИМИТЕ ЗАКОНОВИ ПРАВА НА ПОТРЕБИТЕЛЯ, ПОРАДИ КОЕТО Е ВЪЗМОЖНО ГОРНОТО ИЗКЛЮЧВАНЕ И ОГРАНИЧЕНИЯ ДА НЕ ВАЖАТ ЗА ВАС.

**8. Ограничение на отговорността.** ДОКОЛКОТО НЕ Е ЗАБРАНЕНО С ДЕЙСТВАЩОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, APPLE В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА НАРАНЯВАНИЯ ИЛИ КАКВИТО И ДА БИЛО СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ, КОСВЕНИ ИЛИ ПРЕТЪРПЕНИ ВПОСЛЕДСТВИЕ ВРЕДИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРОПУСНАТА ПОЛЗА, ПОВРЕЖДАНЕ ИЛИ ЗАГУБА НА ДАННИ, НЕУСПЕШНО ПРЕДАВАНЕ ИЛИ ПОЛУЧАВАНЕ НА ДАННИ, ПРЕКЪСВАНЕ НА ДЕЙНОСТТА И КАКВИТО И ДА БИЛО ДРУГИ ТЪРГОВСКИ ЩЕТИ ИЛИ ЗАГУБИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЛИ СВЪРЗАНИ С УПОТРЕБАТА ОТ ВАША СТРАНА ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА ПОЛЗВАТЕ СОФТУЕРА И УСЛУГИТЕ НА iPhone ИЛИ КАКЪВТО И ДА БИЛО СОФТУЕР ИЛИ ПРИЛОЖЕНИЯ НА ТРЕТИ ЛИЦА ЗАЕДНО СЪС СОФТУЕРА НА iPhone, НЕЗАВИСИМО ОТ НАЧИНА НА ПРИЧИНЯВАНЕ И ПРЕЗУМПЦИЯТА ЗА ОТГОВОРНОСТ (ДОГОВОРНА, ЗАКОНОВА ИЛИ ДРУГА), ДОРИ АКО ДО APPLE Е ОТПРАВЕНО УВЕДОМЛЕНИЕ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ТАКИВА ВРЕДИ. НЯКОИ ЗАКОНОДАТЕЛСТВА НЕ ПОЗВОЛЯВАТ ОГРАНИЧАВАНЕ НА ОТГОВОРНОСТТА ЗА НАРАНЯВАНИЯ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПРЕТЪРПЕНИ ВПОСЛЕДСТВИЕ ЩЕТИ, ПОРАДИ КОЕТО Е ВЪЗМОЖНО ТОВА ОГРАНИЧЕНИЕ ДА НЕ ВАЖИ ЗА ВАС. В никакъв случай общата отговорност на Apple пред вас за всички щети (освен изискваното от действащото законодателство в случай на наранявания) не може да надвишава сумата двеста и петдесет долара (\$250.00). Горните ограничения се прилагат дори ако горепосоченото обезщетение не може да изпълни основната си цел.

**9. Цифрови сертификати.** Софтуерът на iPhone съдържа функционалност, която му позволява да приема цифрови сертификати, издадени от Apple или от трети лица. Вие НОСИТЕ

ЦЯЛАТА ОТГОВОРНОСТ ДА РЕШИТЕ ДАЛИ ДА СЕ ДОВЕРИТЕ НА СЕРТИФИКАТ, ИЗДАДЕН ОТ APPLE ИЛИ ТРЕТИ ЛИЦА. УПОТРЕБАТА НА ЦИФРОВИ СЕРТИФИКАТИ ОТ ВАША СТРАНА Е ИЗЦЯЛО НА ВАШ РИСК. ДО МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ДЕЙСТВАЩОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, APPLE НЕ ДАВА НИКАКВИ ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТТА ИЛИ ГОДНОСТТА ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ТОЧНОСТТА, СИГУРНОСТТА ИЛИ НЕНАРУШАВАНЕТО НА ПРАВАТА НА ТРЕТИ ЛИЦА ПО ОТНОШЕНИЕ НА ЦИФРОВИТЕ СЕРТИФИКАТИ.

**10. Контрол на износа.** Нямаме право да използваме или по друг начин да извършваме експорт или реекспорт на софтуера на iPhone, освен съгласно позволеното от законодателството на САЩ и законодателствата на страните, в които е придобит софтуерът на iPhone. В частност, но без ограничение, не може да се извършва експорт или реекспорт на софтуера на iPhone (а) в страни, на които е наложено ембарго от САЩ; или (б) до лица, включени в списъка „Специално обозначени граждани“ на Министерство на финансите на САЩ или списъците „Отхвърлени лица“ или „Отхвърлени организации“ на Министерство на търговията на САЩ. С използването на софтуера на iPhone вие гарантирате, че не се намирате в такава страна и не сте включени в никой от тези списъци. Освен това се съгласявате да не използвате софтуера на iPhone за каквито и да било цели, забранени от законодателството на САЩ, включително, но не само, разработване, проектиране, изработка или производство на снаряди, ядрено, химическо или биологично оръжие.

**11. Държавни крайни потребители.** Софтуерът на iPhone и свързаната документация са „търговски артикули“ по смисъла на §2.101 от глава 48 от Кодекса на федералните закони на САЩ, , състоящи се от „търговски компютърен софтуер“ и „документация на търговски компютърен софтуер“ по смисъла на §12.212 или §227.7202, според приложимото, от глава 48 от Кодекса на федералните закони на САЩ. В съответствие с §12.212 или §227.7202-1 до 227.7202-4, според приложимото, от глава 48 от Кодекса на федералните закони на САЩ, търговският компютърен софтуер и документацията на търговския компютърен софтуер се предоставят под лиценз на държавните крайни потребители в САЩ (а) единствено като търговски артикули и (б) единствено с правата, предоставяни на всички останали крайни потребители съгласно условията на настоящия лиценз. Непубликувано – правата са запазени съгласно законите за авторските права на САЩ.

**12. Действащо законодателство и делимост.** Този лиценз се урежда от и тълкува в съответствие със законите на щата Калифорния, изключващи противоречия със законодателни принципи, приложими за споразумения, сключени и изпълнявани изцяло в границите на Калифорния от местни лица на Калифорния. Този лиценз не се урежда от Конвенцията на ООН за международна продажба на стоки, приложението на която изрично се изключва. Ако сте потребител, базиран във Великобритания, този Лиценз се урежда от законите за правосъдие на вашето местожителство. Ако по каквато и да било причина компетентен съд обяви някоя от разпоредбите или част от разпоредба за неприложима, останалата част от този лиценз запазва цялото си действие и валидност.

**13. Цялостност на споразумението; език.** Този лиценз съставлява цялото споразумение между вас и Apple по отношение на употребата на софтуера на iPhone и заменя всички предходни или настоящи договорености в това отношение. Допълненията и измененията на този лиценз имат правнообвързваща сила единствено ако са в писмен вид и подписани от Apple. Всеки превод на този лиценз се извършва единствено поради местни изисквания и в случай на противоречие между версията на английски език и версия на друг език, предимство има версията на този лиценз на английски език, до степен, която не е забранена от местните закони във вашата юрисдикция.

**14. Декларации на трети лица.** Части от софтуера на iPhone може да използват или включват софтуер и друг защитен с авторски права материал на трети лица. Декларациите, лицензните условия и отхвърлянията на претенции относно този материал се съдържат в електронната документация към софтуера на iPhone, а употребата на този материал от ваша страна е подчинена на съответните им условия. Използването на услугите Google Safe Browsing Service се подчинява на общите условия за предоставяне на услуги на Google ([http://www.google.com/terms\\_of\\_service.html](http://www.google.com/terms_of_service.html)) и условията за поверителност на Google (<http://www.google.com/privacypolicy.html>).

**15. Уведомление за използване на MPEG-4, H.264/AVC.**

(а) Софтуерът на iPhone съдържа MPEG-4 функционалност за видео кодиране и/или декодиране. Лицензът за софтуера на iPhone се дава под лиценз MPEG-4 Visual Patent Portfolio License за лична, нетърговска употреба на един потребител за (i) кодиране на видео в съответствие със стандарта MPEG-4 Visual Standard („MPEG-4 видео“) и/или (ii) декодиране на MPEG-4 видео, което е кодирано от потребител, занимаващ се с лична, нетърговска дейност, и/или е придобито от доставчик на видео, лицензиран от MPEG LA за предоставяне на MPEG-4 видео. Не се дава или подразбира лиценз за никаква друга употреба. Допълнителна информация, включително относно промоционалната, вътрешната и търговската употреба и лицензиране, може да бъде получена от MPEG LA, LLC. Вижте <http://www.mpegla.com>.

(б) Софтуерът на iPhone съдържа AVC функционалност за кодиране и/или декодиране. Търговската употреба на H.264/AVC изисква допълнително лицензиране, като се прилага следната разпоредба: С НАСТОЯЩОТО СЕ ДАВА ЛИЦЕНЗ ЗА AVC ФУНКЦИОНАЛНОСТТА В СОФТУЕРА НА IPHONE САМО ЗА ЛИЧНА, НЕТЪРГОВСКА УПОТРЕБА ОТ ЕДИН ПОТРЕБИТЕЛ ЗА (i) КОДИРАНЕ НА ВИДЕО В СЪОТВЕТСТВИЕ СЪС СТАНДАРТА AVC („AVC ВИДЕО“) И/ИЛИ (ii) ДЕКОДИРАНЕ НА AVC ВИДЕО, КОЕТО Е КОДИРАНО ОТ ПОТРЕБИТЕЛ, ЗАНИМАВАЩ СЕ С ЛИЧНА, НЕТЪРГОВСКА ДЕЙНОСТ, И/ИЛИ AVC ВИДЕО, КОЕТО Е ПРИДОБИТО ОТ ДОСТАВЧИК НА ВИДЕО, ЛИЦЕНЗИРАН ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА AVC ВИДЕО. ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ДРУГИ УПОТРЕБИ И ЛИЦЕНЗИ МОЖЕ ДА БЪДЕ ПОЛУЧЕНА ОТ MPEG LA L.L.C. ВИЖТЕ [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

**16. Ограничения за услугите на търсачката Yahoo.** Употребата на услугите на търсачката Yahoo, достъпни чрез Safari, се лицензира само за следните страни и региони: Аржентина, Аруба, Австралия, Австрия, Барбадос, Белгия, Бермуда, Бразилия, България, Канада, Кайманските острови, Чили, Колумбия, Кипър, Чехия, Дания, Доминиканската република, Еквадор, Ел Салвадор, Финландия, Франция, Германия,

Гърция, Гренада, Гватемала, Хонконг, Унгария, Исландия, Индия, Индонезия, Ирландия, Италия, Ямайка, Латвия, Литва, Люксембург, Малайзия, Малта, Мексико, Холандия, Нова Зеландия, Никарагуа, Норвегия, Панама, Перу, Филипините, Полша, Португалия, Пуерто Рико, Румъния, Сингапур, Словакия, Словения, Южна Корея, Испания, Санта Лусия, Сейнт Винсент, Швеция, Швейцария, Тайван, Тайланд, Бахамските острови, Тринидад и Тобаго, Турция, Обединеното кралство, Уругвай, САЩ и Венецуела.

**17. Уведомление за Microsoft Exchange.** Параметрите за поща Microsoft Exchange в софтуера на iPhone са лицензирани само за безжична синхронизация на данни като електронна поща, контакти, календари и задачи между iPhone и Microsoft Exchange сървър или друг софтуер за сървър, лицензиран от Microsoft да поддържа Microsoft Exchange ActiveSync протокол.

EA0653

Актуализация ред.: 7/21/010

## УВЕДОМЛЕНИЯ ОТ APPLE

Ако е необходимо Apple да се свърже с вас относно вашия продукт или потребителска регистрация, давате съгласието си да получавате уведомления по електронна поща. Съгласни сте, че всички такива уведомления, които ви изпратим по електронен път, ще отговарят на всички правни изисквания за съобщенията.

## ОБЩИ УСЛОВИЯ НА GOOGLE КАРТИ

Thank you for trying out the Google Maps for mobile software application! This page contains the terms and conditions (the "Terms and Conditions") for Google Maps for mobile and the enterprise version of Google Maps for mobile. In order to use this software, including any third party software made available to you in conjunction with this software and/or the related service, (collectively referred to below as "Google Maps for mobile") you agree to be bound by these Terms and Conditions, either on behalf of yourself or on behalf of your employer or other entity. If you are agreeing to be bound by these Terms and Conditions on behalf of your employer or other entity, you represent and warrant that you have full legal authority to bind your employer or such entity to these Terms and Conditions. If you don't have the legal authority to bind, please press "No" when asked whether you agree to these Terms and Conditions, and do not proceed with use of this product.

### Additional Terms

Google Maps for mobile is designed to be used in conjunction with Google's Maps services and other Google services. Accordingly, you agree and acknowledge that your use of Google Maps for mobile is also subject to (a) the specific terms of service for Google Maps (which can be viewed at [http://local.google.com/help/terms\\_local.html](http://local.google.com/help/terms_local.html)) including the content notices applicable thereto (which can be viewed at [http://local.google.com/help/legalnotices\\_local.html](http://local.google.com/help/legalnotices_local.html)), (b) the general Google terms of service (which can be viewed at [http://www.google.com/terms\\_of\\_service.html](http://www.google.com/terms_of_service.html)) and (c) Google's overall privacy policy (which can be viewed at <http://www.google.com/privacypolicy.html>), as well as specific privacy policies, such as the



Google Maps for mobile privacy policy included with this application, such provisions being hereby incorporated into these Terms and Conditions by reference. To the extent that there is any inconsistency or conflict between such additional terms and these Terms and Conditions, the provisions of these Terms and Conditions take precedence.

### **Network Charges**

Google does not charge for downloading or using Google Maps for mobile, but depending on your plan and your carrier or provider, your carrier or other provider may charge you for downloading Google Maps for mobile or for use of your mobile phone when you access information or other Google services through Google Maps for mobile.

### **Non-Commercial Use Only**

Google Maps for mobile is made available to you for your non-commercial use only. This means that you may use it for your personal use only: you may use it at work or at home, to search for anything you want, subject to the terms set out in these Terms and Conditions. You need to obtain Google's permission first, which you can do by contacting [mobile-support@google.com](mailto:mobile-support@google.com), if you want to sell Google Maps for mobile or any information, services, or software associated with or derived from it, or if you want to modify, copy, license, or create derivative works from Google Maps for mobile.

Unless you have our prior written consent, you agree not to modify, adapt, translate, prepare derivative works from, decompile, reverse engineer, disassemble or otherwise attempt to derive source code from Google Maps for mobile.

Furthermore, you may not use Google Maps for mobile in any manner that could damage, disable, overburden, or impair Google's services (e.g., you may not use the Google Maps for mobile in an automated manner), nor may you use Google Maps for mobile in any manner that could interfere with any other party's use and enjoyment of Google's services.

If you have comments on Google Maps for mobile or ideas on how to improve it, please email [mobile-support@google.com](mailto:mobile-support@google.com). Please note that by doing so, you also grant Google and third parties permission to use and incorporate your ideas or comments into Google Maps for mobile (or third party software) without further notice or compensation.

### **Intellectual Property**

As between you and Google, you agree and acknowledge that Google owns all rights, title and interest in and to Google Maps for mobile, including without limitation all associated Intellectual Property Rights. "Intellectual Property Rights" means any and all rights existing from time to time under patent law, copyright law, trade secret law, trademark law, unfair competition law, and any and all other proprietary rights, and any and all applications, renewals, extensions and restorations thereof, now or hereafter in force and effect worldwide. You agree to not remove, obscure, or alter Google's or any third party's copyright notice, trademarks, or other proprietary rights notices affixed to or contained within or accessed in conjunction with or through the Google Maps for mobile.

### **Disclaimer of Warranties**

Google and any third party who makes its software available in conjunction with or through Google Maps for mobile disclaim any responsibility for

any harm resulting from your use of Google Maps for mobile and/or any third party software accessed in conjunction with or through Google Maps for mobile.

GOOGLE MAPS FOR MOBILE IS PROVIDED "AS IS," WITH NO WARRANTIES WHATSOEVER. GOOGLE AND SUCH THIRD PARTIES EXPRESSLY DISCLAIM TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW ALL EXPRESS, IMPLIED, AND STATUTORY WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF PROPRIETARY RIGHTS. GOOGLE AND ANY SUCH THIRD PARTIES DISCLAIM ANY WARRANTIES REGARDING THE SECURITY, RELIABILITY, TIMELINESS, AND PERFORMANCE OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE AND SUCH THIRD PARTY SOFTWARE.

YOU UNDERSTAND AND AGREE THAT YOU DOWNLOAD AND/OR USE GOOGLE MAPS FOR MOBILE AT YOUR OWN DISCRETION AND RISK AND THAT YOU WILL BE SOLELY RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGES TO YOUR COMPUTER OR MOBILE DEVICE SYSTEM OR LOSS OF DATA THAT RESULTS FROM THE DOWNLOAD OR USE OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE. SOME STATES OR OTHER JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES, SO THE ABOVE EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE AND JURISDICTION TO JURISDICTION.

#### **Limitation of Liability**

UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL GOOGLE OR ANY THIRD PARTY WHO MAKE THEIR SOFTWARE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH THE GOOGLE MAPS FOR MOBILE BE LIABLE TO ANY USER ON ACCOUNT OF THAT USER'S USE OR MISUSE OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE. SUCH LIMITATION OF LIABILITY SHALL APPLY TO PREVENT RECOVERY OF DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, SPECIAL, EXEMPLARY, AND PUNITIVE DAMAGES WHETHER SUCH CLAIM IS BASED ON WARRANTY, CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), OR OTHERWISE, (EVEN IF GOOGLE AND/OR A THIRD PARTY SOFTWARE PROVIDER HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES). SUCH LIMITATION OF LIABILITY SHALL APPLY WHETHER THE DAMAGES ARISE FROM USE OR MISUSE OF AND RELIANCE ON GOOGLE MAPS FOR MOBILE OR ON PRODUCTS OR SERVICES MADE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH GOOGLE MAPS FOR MOBILE, FROM INABILITY TO USE GOOGLE MAPS FOR MOBILE OR PRODUCTS OR SERVICES MADE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH THE GOOGLE MAPS FOR MOBILE, OR FROM THE INTERRUPTION, SUSPENSION, OR TERMINATION OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE OR PRODUCTS OR SERVICES MADE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH GOOGLE MAPS FOR MOBILE (INCLUDING SUCH DAMAGES INCURRED BY THIRD PARTIES). SUCH LIMITATION SHALL APPLY NOTWITHSTANDING A FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF ANY LIMITED REMEDY AND TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW. SOME STATES OR OTHER JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS AND EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

#### **Miscellaneous Provisions**

These Terms and Conditions will be governed by and construed in accordance with the laws of the State of California, without giving effect to the conflict of

laws provisions of California or your actual state or country of residence. If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision or portion of these Terms and Conditions to be unenforceable, the remainder of these Terms and Conditions will continue in full force and effect.

These Terms and Conditions constitute the entire agreement between you and Google with respect to the subject matter hereof and supersede and replace all prior or contemporaneous understandings or agreements, written or oral, regarding such subject matter. Any waiver of any provision of these Terms and Conditions will be effective only if in writing and signed by Google.

September 2007

## ОБЩИ УСЛОВИЯ НА YOUTUBE

<http://www.youtube.com/t/terms>

**Една (1) година ограничена гаранция от Apple**  
**ЗА ПОТРЕБИТЕЛИ, ЗА КОИТО СЕ ПРИЛАГАТ ЗАКОНИ ИЛИ НАРЕДБИ ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ В ДЪРЖАВАТА НА ЗАКУПУВАНЕ ИЛИ, АКО Е РАЗЛИЧНА, В ДЪРЖАВАТА НА ПРЕБИВАВАНЕТО ИМ, ПОЛЗИТЕ, ОСИГУРЕНИ ОТ ТАЗИ ГАРАНЦИЯ, СА ДОПЪЛНЕНИЕ НА ВСИЧКИ ПРАВА И МЕРКИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ТАКИВА ЗАКОНИ И ПРАВИЛА ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ. ТАЗИ ГАРАНЦИЯ НЕ ИЗКЛЮЧВА, ОГРАНИЧАВА ИЛИ ОТМЕНЯ ПРАВА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ, СЛЕДСТВИЕ ОТ НЕСПАЗВАНЕ НА ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА. В НЯКОИ ДЪРЖАВИ, ЩАТИ И ПРОВИНЦИИ НЕ СЕ ПОЗВОЛЯВА ИЗКЛЮЧВАНЕ ИЛИ ОГРАНИЧАВАНЕ НА СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПРЕДНАМЕРЕНИ ПОВРЕДИ, КАКТО И ОГРАНИЧАВАНЕ НА ПЕРИОДА НА ВАЛИДНОСТ НА ГАРАНЦИЯТА ИЛИ УСЛОВИЕТО, ТАКА ЧЕ ОГРАНИЧЕНИЯТА ИЛИ ИЗКЛЮЧЕНИЯТА, ОПИСАНИ ПО-ДОЛУ, МОЖЕ ДА НЕ СЕ ПРИЛАГАТ ЗА ВАС. ТАЗИ ГАРАНЦИЯ ВИ ОСИГУРЯВА ОПРЕДЕЛЕНИ ЗАКОНОВИ ПРАВА, КАТО Е ВЪЗМОЖНО ДА ПРИТЕЖАВАТЕ И ДРУГИ ПРАВА В ЗАВИСИМОСТ ОТ ДЪРЖАВАТА, ЩАТА ИЛИ ПРОВИНЦИЯТА. ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ Е ОПРЕДЕЛЕНА ОТ И СЪОТВЕТСТВА НА ЗАКОНИТЕ В ДЪРЖАВАТА НА ЗАКУПУВАНЕ НА ПРОДУКТА. APPLE, ГАРАНТЪТ НА ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ, Е ИДЕНТИФИЦИРАН В КРАЯ НА ДОКУМЕНТА ЗА СЪОТВЕТНАТА ДЪРЖАВА ИЛИ РЕГИОН НА ЗАКУПУВАНЕ НА ПРОДУКТА.**

Гаранционните задължения на Apple за този хардуерен продукт са ограничени от условията, описани по-долу в настоящия документ:

Apple, както е посочено в таблицата по-долу, предоставя гаранция за този хардуерен продукт с марката на Apple срещу дефекти в материалите и изработката при нормални условия на използване за период от ЕДНА (1) ГОДИНА от датата на закупуване от първия краен потребител (гаранционен период). Ако възникне хардуерен дефект и бъде получено валидно искане в рамките на гаранционния период, по свое усмотрение и до степента, определена от закона, Apple (1) ще поправи хардуерния дефект безплатно, използвайки нови части или еквивалентни на тях по работа и надеждност, (2) ще замени продукта с нов или еквивалентен по работа и надеждност на нов, който функционално е поне еквивалентен на оригиналния продукт, или (3) ще възстанови продажбената стойност на продукта. Apple може да изиска да замените повредените части с нови или отремонтирани такива,

инсталирани от потребителя, предоставяни от Apple като изпълнение на гаранционните му задължения. Замененият продукт или част, включваща такава, инсталирана от потребителя в съответствие с указанията, предоставени от Apple, получава оставащия гаранционен период на оригиналния продукт или деветдесет (90) дни от датата на замяна или поправка - което представлява по-дългият за вас период. При замяна на продукт или част заменящите елементи стават ваша собственост, а заменените такива - собственост на Apple. Частите, предоставени от Apple като изпълнение на гаранционните задължения, трябва да се използват за продукти, за които е предявено гаранционно обслужване. В случай на възстановяване продуктът, чиято стойност се възстановява, трябва да бъде върнат на Apple, при което става собственост на Apple.

**ИЗКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ** Тази ограничена гаранция се прилага само за хардуерен продукт, произведен от или за Apple, който може да се удостовери чрез търговската марка, търговското наименование или логото на Apple. Ограничената гаранция не се прилага за хардуерни продукти и софтуер, които не са на Apple, дори ако са опаковани или се продават съвместно с хардуер на Apple. Производителите, доставчиците и издателите, различни от Apple, могат да предлагат собствени гаранции на крайните потребители, но Apple, до степен, позволена от закона, предлага продуктите си „както са“. Разпространяваният от Apple софтуер със или без търговското наименование на Apple (включително, но не само, системен софтуер) не се покрива от тази ограничена гаранция. Вижте лицензионното споразумение, съпровождащо софтуера, за информация относно правата ви във връзка с използването му.

Apple не гарантира, че работата на продукта ще бъде непрекъсната или безгрешна. Apple не поема отговорност за повреди, произтичащи от неспазване на указанията, свързани с използването на продукта.

Тази гаранция не се прилага за: (а) консумативи, например батерии или защитни покрития, които неизбежно изтъняват с времето, освен ако повредата не е възникнала поради дефект в материалите или изработката; (б) незначителни повреди, включително, но не само, драскотини, вдлъбнатини и счупване на пластмасовите части на портовете; (в) повреди, причинени от използване на продукти, които не са на Apple; (г) повреди, предизвикани от инцидент, злоупотреба, неправилна употреба, разливане на течност или потопяване, наводнение, пожар, земетресение или други външни причини; (д) повреди, причинени от използване на продукта извън позволеното или предвиденото предназначение, описано от Apple; (е) повреди, причинени от обслужване (включително надстройки и разширения), извършено от лице, което не е представител на Apple или упълномощен от Apple доставчик на електронни мобилни съобщителни услуги; (ж) продукти или части, видоизменени за промяна на функционалността или възможностите им без писмено съгласие на Apple; (з) дефекти, причинени от естественото износване или остаряване на продукта, или (и) при отстраняване или заличаване на сериен номер на Apple.

**Важно:** Не отваряйте хардуерния продукт. Това може да причини повреда, която не се покрива от гаранцията. Само Apple или упълномощен доставчик на услуги могат да извършват обслужване на този хардуерен продукт.

ДО СТЕПЕНТА, ПОЗВОЛЕНА ОТ ЗАКОНА, ТАЗИ ГАРАНЦИЯ И МЕРКИТЕ, ОПИСАНИ ПО-ГОРЕ В НАСТОЯЩИЯ ДОКУМЕНТ, СА ИЗКЛЮЧИТЕЛНИ И ЗАМЕСТВАТ ВСИЧКИ ДРУГИ ГАРАНЦИИ, МЕРКИ И УСЛОВИЯ - УСТНИ, ПИСМЕНИ, ЗАКОНОВО УСТАНОВЕНИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ КОСВЕНИ. ДОКОЛКОТО Е ПОЗВОЛЕНО ОТ ЗАКОНА, APPLE SE ОТКАЗВА ОТ ВСИЧКИ ЗАКОНОВО УСТАНОВЕНИ ИЛИ КОСВЕНИ ГАРАНЦИИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИИ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ И ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ И ГАРАНЦИИ СРЕЩУ СКРИТИ ДЕФЕКТИ. В СЛУЧАЙ ЧЕ APPLE НЕ МОЖЕ ЗАКОННО ДА СЕ ОТКАЖЕ ОТ ЗАКОНОВО УСТАНОВЕНИ ИЛИ КОСВЕНИ ГАРАНЦИИ ДО СТЕПЕНТА, ПОЗВОЛЕНА ОТ ЗАКОНА, ТЕЗИ ГАРАНЦИИ ЩЕ БЪДАТ ОГРАНИЧЕНИ ПО ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ ДО ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТТА НА ИЗРИЧНАТА ГАРАНЦИЯ И ДО ОБСЛУЖВАНЕ НА ПОПРАВКАТА ИЛИ ЗАМЯНАТА, ОПРЕДЕЛЕНО ОТ APPLE НА СОБСТВЕНА ОТГОВОРНОСТ. Дистрибуторите, представителите и служителите на Apple не са упълномощени да извършват промени, разширения или допълнения на тази гаранция. Ако някое от условията бъде определено за незаконно или неприложимо, законността или приложимостта на останалите условия няма да бъде засегната или ограничена.

ОСВЕН СПОРЕД ПРЕДВИДЕНОТО В НАСТОЯЩАТА ГАРАНЦИЯ И ДО МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, ПОЗВОЛЕНА ОТ ЗАКОНА, APPLE НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРЕКИ, СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПРЕДНАМЕРЕНИ ПОВРЕДИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ НЕСПАЗВАНЕ НА ГАРАНЦИЯТА ИЛИ УСЛОВИЯТА ИЛИ ПОРАДИ ДРУГА ЗАКОНОВА ПРИЧИНА, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ЗАГУБА НА УПОТРЕБА, ЗАГУБА НА ПРИХОДИ, ЗАГУБА НА ДЕЙСТВИТЕЛНА ИЛИ ОЧАКВАНА ПЕЧАЛБА (ВКЛЮЧИТЕЛНО ЗАГУБА НА ПЕЧАЛБА ОТ ДОГОВОРИ), ЗАГУБА НА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СРЕДСТВА, ЗАГУБА НА ОЧАКВАНИ СПЕСТЯВАНИЯ, ЗАГУБА НА ДЕЙНОСТИ, ЗАГУБА НА ВЪЗМОЖНОСТИ, ЗАГУБА НА КЛИЕНТИ, ЗАГУБА НА РЕПУТАЦИЯ, ЗАГУБА, ПОВРЕДА ИЛИ НЕПЪЛНОТА НА ДАННИ, КАКТО И ВСЯКА ПРИЧИНЕНА КОСВЕНА ИЛИ ПРЕДНАМЕРЕНА ЗАГУБА ИЛИ ПОВРЕДА, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЗАМЯНА НА ОБОРУДВАНЕ И СОБСТВЕНОСТ, РАЗХОДИ ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ, ПРОГРАМИРАНЕ ИЛИ ПОВТОРНО СЪЗДАВАНЕ НА ПРОГРАМА ИЛИ ДАННИ, СЪХРАНЕНИ ВЪВ ИЛИ ИЗПОЛЗВАНИ С ПРОДУКТ НА APPLE, И НЕСПАЗВАНЕ НА ПОВЕРИТЕЛНОСТТА НА ДАННИТЕ, СЪХРАНЕНИ В ПРОДУКТА. ПРЕДХОДНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НЕ СЕ ПРИЛАГА В СЛУЧАИ НА СМЪРТ ИЛИ ФИЗИЧЕСКА ТРАВМА ИЛИ ЗАКОНОВО УСТАНОВЕНА ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРЕДНАМЕРЕНИ ИЛИ ПРИЧИНЕНИ ОТ НЕБРЕЖНОСТ ДЕЙСТВИЯ И/ИЛИ ПРОПУСКИ. APPLE НЕ ГАРАНТИРА, ЧЕ МОЖЕ ДА ПОПРАВИ ИЛИ ЗАМЕНИ ПРОДУКТ В РАМКИТЕ НА НАСТОЯЩАТА ГАРАНЦИЯ БЕЗ ОПАСНОСТ ЗА ИЛИ ЗАГУБА НА ПРОГРАМИ ИЛИ ДАННИ.

**ПОЛУЧАВАНЕ НА ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ** Моля преди да потърсите гаранционно обслужване, прегледайте помощните онлайн източници, посочени в документацията, съпровождаща този хардуерен продукт. Ако продуктът все още не работи правилно, моля свържете се с представители на Apple или при възможност с магазин на Apple (Apple Retail) или упълномощен от Apple доставчик на електронни мобилни съобщителни услуги, използвайки информацията в документацията. Когато се свързвате с Apple по телефона, може да възникнат допълнителни такси в зависимост от местоположението ви. При обаждане, представител на Apple или упълномощен от Apple доставчик на електронни мобилни съобщителни услуги ще ви помогне да установите дали е необходимо

обслужване за продукта и ако е нужно, ще ви информира как Apple ще го извърши. Трябва да съдействате при определянето на проблемите на продукта и да следвате гаранционните процедури на Apple.

Apple може да не предлага обслужване в държавата, където хардуерният продукт първоначално е продаден от Apple или упълномощени дистрибутори, а да предлага гаранционно обслужване (1) в Apple Retail или упълномощен от Apple доставчик на електронни мобилни съобщителни услуги, където гаранционното обслужване се извършва на място, или откъдето продуктът да бъде изпратен за обслужване до място, където се извършват ремонтни услуги на Apple, (2) като ви изпрати фактура за предплатен път (и ако вече не разполагате с оригиналната опаковка - опаковъчен материал), което да ви позволи да изпратите продукта до място, където се извършват ремонтни услуги на Apple, или (3) като ви изпрати нов или отремониран продукт, който може да бъде заменен или инсталиран от потребителя, или части за инсталиране от потребителя, което да ви помогне да поправите или замените продукта си (услуга „направи си сам“). При получаване на заместващия продукт или част оригиналният продукт или част става собственост на Apple и се съгласявате да спазвате указанията, включително, ако е необходимо, да организирате навременно връщане на оригиналния продукт или част на Apple. При доставяне на услуга „направи си сам“, изискваща връщане на оригиналния продукт или част, Apple може да изиска упълномощаване за кредитна карта като гаранция за продажената цена на заместващия продукт или част и съответните такси за доставка. Ако спазвате указанията, Apple ще отмени упълномощаването на кредитната карта и няма да бъдете таксуван/а за стойността на продукта или частта и доставката. Ако не върнете заменения продукт или част според указанията, Apple ще таксува кредитната карта с упълномощената сума.

Възможностите за обслужване, наличността на частите и времето за отговор може да са различни в зависимост от страната, в която е поискано обслужване. Възможностите за обслужване подлежат на промяна по всяко време. Може да се наложи да поемете разходите за транспорт и доставка, ако не може да бъде извършено обслужване на продукта в заявената държава. Ако ви е необходимо обслужване в държава, различна от тази на първоначалното закупуване, трябва да спазвате всички приложими закони и правила за износ и да покриете всички митнически такси, ДДС и други свързани такси и разходи. Когато е приложимо международно обслужване, Apple може да извърши поправка или замяна на повредени продукти и части с подобни продукти и части, отговарящи на местните стандарти. В съответствие с приложимото право Apple може да изиска да предоставите доказателство за закупуването и/или да се регистрирате, преди да получите гаранционно обслужване. Моля вижте съпровождащата документация за повече подробности относно този и други случаи на получаване на гаранционно обслужване.

Apple поддържа и използва информацията за потребителите в съответствие с Декларацията за поверителност на потребителската информация на Apple, достъпна на интернет страницата, посочена в таблицата по-долу.

Ако продуктът ви може да съхранява софтуерни програми, данни и друга информация, трябва да защитите съдържанието ѝ срещу възможни експлоатационни повреди. Ваша отговорност е, преди да изпратите продукта си за гаранционно обслужване, да съхраните резервно

копие на съдържанието и да деактивирате всички пароли за защита.

**СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПРОДУКТА ВИ ЩЕ БЪДЕ ИЗТРИТО И СРЕДАТА ЗА СЪХРАНЕНИЕ ПРЕФОРМАТИРАНА В ПРОЦЕСА НА ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ.** Продуктът или заместващият продукт ще ви бъде върнат така, както Вашият продукт е бил конфигуриран при първоначалното закупуване и с евентуални актуализации. Като част от гаранционното обслужване Apple може да инсталира актуализации на системния софтуер, които ще възпрепятстват използването на по-ранна версия на системния софтуер. Софтуер на трети лица, инсталиран на хардуера, може да е несъвместим или да не работи поради обновяването на системния софтуер. Отговорността за повторното инсталиране на всички други софтуерни програми, данни и пароли е ваша. Възстановяването и повторното инсталиране на софтуерни програми и потребителски данни не се покрива от настоящата ограничена гаранция.

Списъкът с упълномощените доставчици на електронни мобилни съобщителни услуги е наличен онлайн на адрес:

<http://images.apple.com/legal/warranty/docs/iPhoneAuthorizedDistributors.pdf>

Допълнителната поддръжка, ако такава е налична, е описана на:

<http://www.apple.com/support/country/i/index.html?dest=complimentary>

## Гарант според региона или държавата на закупуване

Регион/Страна на покупка	Адрес
<b>Северна и Южна Америка</b>	
Бразилия	Apple Computer Brasil Ltda Av. Cidade Jardim 400, 2 Andar, Sao Paulo, SP Brasil 01454-901
Канада	Apple Canada Inc. 7495 Birchmount Rd.; Markham, Ontario, Canada; L3R 5G2 Canada
Мексико	Apple Operations México S.A. DE C.V. Prolongación Paseo de la Reforma #600, Suite 132 Colonia Peña Blanca, Santa Fé Delegación Álvaro Obregón México D. F. CP 01210 México
Съединените Щати и други американски страни	Apple Inc. 1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.
<b>Европа, Средния Изток и Африка</b>	
Всички страни	Apple Sales International Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland
<b>Тихоокеанска Азия</b>	
Австрия; Нова Зеландия; Фиджи, Папуа Нова Гвинея; Вануату	Apple Pty. Limited. PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235, Australia

Регион/Страна на покупка	Адрес
Хонг Конг	Apple Asia Limited 2401 Tower One, Times Square, Causeway Bay; Hong Kong
Индия	Apple India Private Ltd. 19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, India
Япония	Apple Japan Inc. 3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
Корея	Apple Korea Ltd. 3201, ASEM Tower; 159, Samsung-dong, Kangnam-gu; Seoul 135-090, Korea
Афганистан, Бангладеш, Бутан, Бруней, Камбоджа, Guam, Индонезия, Лаос, Сингапур, Малайзия, Непал, Пакистан, Филипини, Шри Ланка, Виетнам	Apple South Asia Pte. Ltd. 7 Ang Mo Kio Street 64 Singapore 569086
Народна република Китай	Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd. Room 1815, No. 1 Jilong Road, Waigaoqiao Free Trade Zone, Shanghai 200131 China
Тайланд	Apple South Asia (Thailand) Limited 25th Floor, Suite B2, Siam Tower, 989 Rama 1 Road, Pataumwan, Bangkok, 10330
Тайван	Apple Asia LLC 16A, No. 333 Tun Hwa S. Road. Sec. 2, Taipei, Taiwan 106
Други Тихоокеански Азиатски страни	Apple Inc. 1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.

#### Политика за защита на личните данни

Всички страни <http://www.apple.com/legal/warranty/privacy>

iPhone BG v1.9

© 2011 Apple Inc. Всички права запазени.

Apple, логото на Apple, iPhone, iTunes, Safari, логото Made for iPod и логото Works with iPhone са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други страни. Логото Made for iPhone е търговска марка на Apple Inc. iTunes Store е марка за услуги на Apple Inc., регистрирана в САЩ и други страни. App Store е сервисна марка на Apple Inc. iOS е търговска марка или регистрирана търговска марка на Cisco в САЩ и други страни и се използва под лиценз. Марката и логото Bluetooth® са регистрирани търговски марки на Bluetooth SIG, Inc. и използването им от Apple Inc. е под лиценз.

BG034-5946-A

Printed in XXXX